



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 October 2010
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятнадцатая сессия

Пункт 7 повестки дня

**Положение в области прав человека в Палестине
и на других оккупированных арабских территориях**

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

15/6

Последующие меры на основании доклада Комитета независимых экспертов по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, учрежденного в соответствии с резолюцией 13/9 Совета

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, включая резолюцию S-9/1 от 12 января 2009 года, резолюцию S-12/1 от 16 октября 2009 года и резолюцию 13/9 от 25 марта 2010 года, принятые в качестве последующих мер в связи с положением в области прав человека на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на доклад Независимой международной миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе¹,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 64/10 от 5 ноября 2009 года и резолюцию 64/254 от 26 февраля 2010 года, принятые в качестве последующих мер на основании доклада Миссии по установлению фактов,

ссылаясь далее на соответствующие нормы и принципы международного права, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, в частности на Женевскую конвенцию о защите гражданского

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его пятнадцатой сессии (A/HRC/15/60), глава. I.

¹ A/HRC/12/48.



населения во время войны от 12 августа 1949 года, которая применима к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека и другие международные договоры о правах человека, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцию о правах ребенка,

вновь подтверждая обязанность всех сторон соблюдать нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека,

вновь подчеркивая важность обеспечения безопасности и благополучия всех гражданских лиц и вновь подтверждая обязанность обеспечивать защиту гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов,

подчеркивая необходимость обеспечивать привлечение к ответственности за все нарушения норм международного гуманитарного права и международного права прав человека в целях недопущения безнаказанности, обеспечения правосудия, предотвращения дальнейших нарушений и содействия миру,

1. *принимает* к сведению доклад Генерального секретаря² и просит Генерального секретаря проследить за выполнением рекомендаций, содержащихся в докладе Независимой международной миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе¹ в соответствии с пунктом 3 раздела В резолюции S-12/1 Совета по правам человека;

2. *принимает также к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека³ и просит Верховного комиссара проследить за выполнением рекомендаций, содержащихся в докладе Миссии по установлению фактов в соответствии с пунктом 3 раздела В резолюции S-12/1 Совета по правам человека;

3. *приветствует* доклад Комитета независимых экспертов по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, учрежденного для мониторинга и оценки любых внутренних, правовых или других процессуальных действий, предпринятых как правительством Израиля, так и палестинской стороной, в том числе независимости, эффективности и подлинности таких расследований и их соответствия международным стандартам⁴;

4. *горячо приветствует* сотрудничество Палестинского национального органа с Комитетом независимых экспертов и представленный Генеральным секретарем доклад о расследованиях, проведенных Палестинской независимой комиссией по расследованию, учрежденной в соответствии с докладом Голдстоуна⁵;

5. *настоятельно призывает* Палестинскую независимую комиссию по расследованию завершить свое расследование с целью охвата заявлений, касающихся оккупированного сектора Газа, содержащихся в докладе Миссии по установлению фактов;

6. *осуждает* отсутствие сотрудничества со стороны Израиля, оккупирующей державы, которое помешало оценке Комитетом независимых экспертов реакции Израиля на призыв Генеральной Ассамблеи и Совета провести незави-

² A/HRC/15/51.

³ A/HRC/15/52.

⁴ A/HRC/15/50.

⁵ См. A/64/890, приложение II.

симые, заслуживающие доверия и согласующиеся с международными стандартами расследования;

7. *настоятельно призывает* Израиль, оккупирующую державу, завершить во исполнение своих обязанностей и в соответствии с международными стандартами независимости, тщательности и эффективности и оперативности расследования серьезных нарушений норм международного гуманитарного права и международного права прав человека, о которых сообщила Миссия по установлению фактов;

8. *постановляет* возобновить мандат Комитета независимых экспертов, учрежденного в соответствии с резолюцией 13/9 Совета, и просит Комитет представить свой доклад Совету на его шестнадцатой сессии, а также просит Верховного комиссара продолжать оказывать членам Комитета всю административную, техническую и логистическую помощь, необходимую для того, чтобы они могли оперативно и эффективно выполнить свой мандат;

9. *просит* Верховного комиссара представить Совету на его шестнадцатой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса.

30-е заседание
29 сентября 2010 года

[Принята заносимым в отчет о заседании голосованием 27 голосами против 1 при 19 воздержавшихся. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Габон, Гана, Джибути, Иордания, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мальдивские Острова, Нигерия, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Таиланд, Уганда, Уругвай, Эквадор

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Бельгия, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Замбия, Испания, Камерун, Мексика, Норвегия, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Франция, Чили, Швейцария, Япония]